



---

## **Проект круга ведения глобального координационного механизма по профилактике неинфекционных заболеваний и борьбе с ними**

### **ВВЕДЕНИЕ**

1. В соответствии с решением EB134(1) о последующих мерах в контексте Политической декларации Совещания высокого уровня Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций по профилактике неинфекционных заболеваний и борьбе с ними, Генеральному директору предложено созвать второе официальное совещание государств-членов<sup>1</sup>, которое должно состояться до конца апреля 2014 г., с тем, чтобы завершить работу над разработкой круга ведения глобального координационного механизма по профилактике неинфекционных заболеваний и борьбе с ними и представить доклад об этом совещании на рассмотрение Шестьдесят седьмой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения<sup>2</sup>.

### **ПРОЕКТ КРУГА ВЕДЕНИЯ**

2. В соответствии с подпунктами 3(2) и 3(3) резолюции WHA66.10, первое официальное совещание государств-членов состоялось в Женеве с 11 по 13 ноября 2013 г., чтобы завершить работу над разработкой круга ведения глобального координационного механизма по профилактике неинфекционных заболеваний и борьбе с ними. Доклад этого первого совещания приведен в Приложении и излагает проводимую работу (Добавление), которая явилась результатом первого официального совещания.

---

<sup>1</sup> И, в необходимых случаях, региональных организаций экономической интеграции.

<sup>2</sup> См. документ EB134/14, Приложение 2 и Добавление.

ПРИЛОЖЕНИЕ

**ДОКЛАД ПЕРВОГО ОФИЦИАЛЬНОГО СОВЕЩАНИЯ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ ДЛЯ ЗАВЕРШЕНИЯ РАБОТЫ НАД КРУГОМ ВЕДЕНИЯ ГЛОБАЛЬНОГО КООРДИНАЦИОННОГО МЕХАНИЗМА ПО ПРОФИЛАКТИКЕ НЕИНФЕКЦИОННЫХ ЗАБОЛЕВАНИЙ И БОРЬБЕ С НИМИ**

1. Официальное совещание государств-членов для завершения разработки круга ведения глобального координационного механизма по профилактике неинфекционных заболеваний и борьбы с ними было проведено в Женеве с 11 по 13 ноября 2013 г. под председательством г-жи Maria Luisa Escorel de Moraes (Бразилия). На совещании присутствовали представители 116 государств-членов и одной региональной организации экономической интеграции.
2. Государства-члены рассмотрели второй дискуссионный документ ВОЗ (документ A/NCD/GCM/1/2), а также доклад, кратко излагающий результаты дискуссий в каждом из региональных комитетов (документ A/NCD/GCM/1/INF./1).
3. Результатом этого Официального совещания является прилагаемый проект круга ведения глобального координационного механизма по профилактике неинфекционных заболеваний и борьбе с ними (Дополнение). Важно отметить элементы консенсуса, достигнутого по различным аспектам, которые отражены в тексте. Государства-члены предложили выделить больше времени для рассмотрения элементов, по которым консенсус не был достигнут, включая новое предложение, отраженное в пунктах 7-11, которое было представлено во время официального совещания.
4. Официальное совещание предложило Генеральному директору представить настоящий доклад и приложенный к нему проект круга ведения глобального координационного механизма по профилактике неинфекционных заболеваний и борьбе с ними на рассмотрение Исполнительного комитета на его Сто тридцать четвертой сессии.
5. Официальное совещание рекомендовало, чтобы Исполнительный комитет рассмотрел возможность предложить Генеральному директору обеспечить дальнейшую работу, включая проведение следующего официального совещания, чтобы завершить разработку круга ведения глобального координационного механизма по профилактике неинфекционных заболеваний и борьбе с ними до Шестьдесят седьмой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения.

## Добавление

**ПРОЕКТ КРУГА ВЕДЕНИЯ ГЛОБАЛЬНОГО КООРДИНАЦИОННОГО  
МЕХАНИЗМА ПО ПРОФИЛАКТИКЕ НЕИНФЕКЦИОННЫХ ЗАБОЛЕВАНИЙ  
И БОРЬБЕ С НИМИ****Охват и цель (СОГЛАСОВАНО)**

1. Охват и цель глобального координационного механизма по профилактике неинфекционных заболеваний и борьбе с ними заключается в облегчении и усилении координации деятельности, участия многочисленных заинтересованных сторон и действий различных секторов на местном, национальном и глобальном уровнях, с тем чтобы содействовать выполнению Глобального плана действий ВОЗ по НИЗ на 2013-2020 гг., избегая при этом дублирования усилий, используя ресурсы эффективным и ориентированным на результаты образом и защищая ВОЗ и общественное здравоохранение от любого ненадлежащего влияния со стороны любой формы реального, воспринимаемого или потенциального конфликта интересов. (СОГЛАСОВАНО)

**Основные принципы, подходы и параметры (СОГЛАСОВАНО)**

2. Глобальный координационный механизм будет руководствоваться общими принципами и подходами, изложенными, соответственно, в пункте 18, и параметрами, изложенными в пункте 15 приложения к резолюции WHA66.10. (СОГЛАСОВАНО)

3. Глобальный координационный механизм будет основываться на потребностях стран и в конечном счете направлен на поддержку усилий стран во всех секторах по осуществлению Глобального плана действий ВОЗ по НИЗ на 2013-2020 годы. (СОГЛАСОВАНО)

**Функции глобального координационного механизма (СОГЛАСОВАНО)**

4. Определяемые шестью целями Глобального плана действий ВОЗ по НИЗ на 2013-2020 гг., соответствующие им функции глобального координационного механизма будут следующими: (СОГЛАСОВАНО)

- **Информационно-разъяснительная деятельность и повышение информированности:** Информационно-разъяснительная деятельность и повышение информированности в отношении неотложной необходимости осуществления Глобального плана действий ВОЗ по НИЗ на 2013-2020 гг.; включения профилактики неинфекционных заболеваний и борьбы с ними в основные пункты международной повестки дня в области развития; и надлежащего рассмотрения профилактики неинфекционных заболеваний и борьбы с ними в дискуссиях, посвященных повестке дня в области развития на период после 2015 года. (СОГЛАСОВАНО)
- **Распространение знаний и информации:** Распространение знаний и обмен информацией на основе научных данных и/или наилучшей практики в

отношении осуществления Глобального плана действий ВОЗ по НИЗ на 2013-2020 гг., включая укрепление здоровья, профилактику, борьбу, мониторинг и эпиднадзор в связи с НИЗ. (СОГЛАСОВАНО)

- **Стимулирование инноваций и выявление препятствий:** Обеспечение форума с целью выявления препятствий и обмена инновационными решениями и действиями для осуществления Глобального плана действий ВОЗ по НИЗ на 2013-2020 годы. (СОГЛАСОВАНО)
- **Развитие многосекторальных действий:** Развитие многосекторальных действий посредством определения и стимулирования устойчивых во всех секторах действий, которые могут вносить вклад и поддерживать осуществление Глобального плана действий ВОЗ по НИЗ на 2013-2020 годы. (СОГЛАСОВАНО)
- **Содействие мобилизации ресурсов:** Выявление и обмен информацией в отношении существующих и потенциальных источников финансов и механизмов сотрудничества на местном, национальном, региональном и глобальном уровнях для осуществления Глобального плана действий ВОЗ по НИЗ на 2013-2020 годы. (СОГЛАСОВАНО)

#### **Участники (СОГЛАСОВАНО)**

5. Глобальный координационный механизм будет работать под руководством государств-членов<sup>1</sup>. Другие участники, в соответствующих случаях, могут включать:

- фонды, программы и учреждения Организации Объединенных Наций и другие соответствующие межправительственные организации;
- негосударственные структуры<sup>2</sup>. (СОГЛАСОВАНО)

#### **[Обязанности участников]**

6. [Участники выполняют нормативные требования и используют технические средства в соответствии с национальными обстоятельствами и имеют следующие обязанности:

- оказание поддержки осуществлению Глобального плана действий ВОЗ по НИЗ на 2013-2020 гг.;

---

<sup>1</sup> И, в соответствующих случаях, региональных организаций экономической интеграции.

<sup>2</sup> Без ущерба ведущимся дискуссиям о взаимодействии с негосударственными структурами, такое взаимодействие будет осуществляться в соответствии с правилами, которые обсуждаются в настоящее время в рамках реформы ВОЗ и которые будут рассмотрены через Исполнительный комитет Шестидесять седьмой сессией Всемирной ассамблеи здравоохранения.

- оказание поддержки национальным усилиям по профилактике неинфекционных заболеваний и борьбе с ними, в частности посредством обмена информацией о наилучшей практике, распространения результатов исследований и усиленного сотрудничества Север-Юг, а также Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества, обращая особое внимание на техническую помощь;
- наглядное проявление приверженности содействию и защите общественного здравоохранения, а также готовности участвовать в системах общественной отчетности и подотчетности.]

**[КОНСУЛЬТАТИВНАЯ ГРУППА ЭКСПЕРТОВ] (Европейский союз (ЕС) и его страны-члены, Багамские Острова, Индия, Япония, Кения, Мьянма, Российская Федерация, Швейцария, Турция, Зимбабве)/[КОНСУЛЬТАТИВНАЯ ГРУППА] (Южная Африка, Зимбабве)/[ЗАРЕЗЕРВИРОВАННАЯ ПОЗИЦИЯ] (Бразилия, Исламская Республика Иран)/(ИСКЛЮЧИТЬ РАЗДЕЛ: Нигерия)**

7. [Руководящие органы глобального консультативного механизма включают Всемирную ассамблею здравоохранения, Генерального директора и Международную консультативную группу. Всемирная ассамблея здравоохранения обеспечит общий контроль, требуемый для других положений настоящего круга ведения. Генеральный директор, особенно через Помощника Генерального директора ВОЗ по неинфекционным заболеваниям и психическому здоровью, будет содействовать осуществлению Глобального плана действий ВОЗ по НИЗ на 2013-2020 гг.] (Соединенные Штаты Америки (США)) (ИСКЛЮЧИТЬ ПРЕДЛОЖЕНИЕ: Бразилия, ЕС и его страны-члены, Монако)

**И/ИЛИ (Мексика)**

[Международная]/[группа экспертов] (ЕС и его страны-члены) консультативная группа обеспечит [руководство]/[консультативную помощь] (Китай, ЕС и его страны-члены) для Секретариата в отношении разработки, осуществления и мониторинга [и содействие/распространение] (Мексика) плана работы глобального координационного механизма.] (ЕС и его страны-члены, Мексика, США) (ИСКЛЮЧИТЬ ПРЕДЛОЖЕНИЕ: Монако). [ДОБАВИТЬ СРОКИ] (Бразилия) [ДОБАВИТЬ ИНФОРМАЦИОННО-ПРОПАГАНДИСТСКУЮ РОЛЬ] (Канада)

8. [ [Международная]/[группа экспертов] (ЕС и его страны-члены) консультативная группа будет включать [30]/[18] (ЕС и его страны-члены) членов, отобранных [согласно положениям ВОЗ о списках экспертов-консультантов и комитетах экспертов] (ЕС и его страны-члены) [из государств-членов каждого региона ВОЗ [(по 4 от каждого региона)] /[(по 3 от каждого региона)]/[по 2 от каждого региона] (Ливия, Монако, Норвегия), представителей от [международных партнеров] (три места) и неправительственных организаций (три места)] (ИСКЛЮЧИТЬ ВТОРУЮ ПОЛОВИНУ ПРЕДЛОЖЕНИЯ: ЕС и его страны-члены). [ДОБАВИТЬ: СОЗДАТЬ ПОДКОМИТЕТ НА РЕГИОНАЛЬНОМ УРОВНЕ] (Малайзия). Члены будут назначаться ВОЗ [Помощником] (ИСКЛЮЧИТЬ: ЕС и его страны-члены, Кения) Генерального директора [по неинфекционным

заболеваниям и психическому здоровью] (ИСКЛЮЧИТЬ: ЕС и его страны-члены, Кения) и обладать сочетанием квалификаций международно признанных [политиков,] (ИСКЛЮЧИТЬ: ЕС и его страны-члены) экспертов общественного здравоохранения и технических экспертов в области неинфекционных заболеваний, учитывая необходимость сбалансированной представленности между развитыми и развивающимися странами и необходимость сбалансированности опыта в отношении четырех основных категорий болезней [и факторов риска] (ЕС и его страны-члены).] (США) [ДОБАВИТЬ: ТРАНСПАРЕНТНОСТЬ НАЗНАЧЕНИЯ ЧЛЕНОВ] (Мексика)

9. [Международная]/[группа экспертов] (ЕС и его страны-члены) консультативная группа будет встречаться лично один раз в год и виртуально столько раз, сколько будет необходимо.] (США)

10. [На каждом совещании с личным или виртуальным присутствием [Международной]/[группы экспертов] (ЕС и его страны-члены) консультативной группы будет проводиться сегмент консультаций с отдельными представителями частного сектора, относящийся к обсуждаемой повестке дня, учитывая любые правила, установленные в рамках ведущихся дискуссий ВОЗ об участии с негосударственными структурами и защите ВОЗ и общественного здравоохранения от ненадлежащего влияния со стороны любой формы реального, воспринимаемого или потенциального конфликта интересов.] (США) [ДОБ.: БУДЕТ ЗАВИСЕТЬ ОТ МНЕНИЯ ЧЛЕНОВ] (Мексика) (ИСКЛЮЧИТЬ АБЗАЦ: Бразилия, Исламская Республика Иран, Пакистан)

11. [Круг ведения для [Международной] (ИСКЛЮЧИТЬ: Монако) / Консультативной группы экспертов [будет разработан Секретариатом [в консультации] (Монако)/[с государствами-членами] (Бразилия, Китай) / [при полном участии] членов Международной консультативной группы] (ИСКЛЮЧИТЬ ПРЕДЛОЖЕНИЕ: ЕС и его страны-члены, Мексика)). Окончательный круг ведения [будет представлен для утверждения] (Китай, Монако)/[подлежит утверждению] Шестьдесят седьмой сессии [сессией] Всемирной ассамблеи здравоохранения.] (США)

#### **[Периодичность] (ИСКЛЮЧИТЬ: Япония) общих совещаний]**

12. [Глобальный механизм будет проводить совещания [дважды в год] (Нигерия)/[периодически, по мере необходимости, включая виртуальные совещания] (Мексика, Норвегия, Швейцария, США). Совещания будут проводиться под председательством ВОЗ и представителя одного из государств-членов. Будут предприняты усилия для [[ротации]/[чередования] (Нигерия) совещаний между Женевой и другими регионами ВОЗ]/[проведения совещаний в Женеве] (Мексика)], чтобы повысить значимость неинфекционных заболеваний и Глобального плана действий ВОЗ по НИЗ на 2013-2020 гг. во всем мире. При необходимости могут также проводиться дополнительные региональные и специальные совещания.]

#### **[Рабочие группы]**

13. [Рабочие группы позволят группам Участников с аналогичными интересами укрепить совместную работу под эгидой глобального координационного механизма по

осуществлению мероприятий в соответствии с [указанными выше функциями] / [шестью целями Глобального плана действий ВОЗ по неинфекционным заболеваниям на 2013-2020 гг.] (Канада, Панама).]

**[Роль ВОЗ в качестве Секретариата для глобального координационного механизма]**

14. ВОЗ обеспечит Секретариат для глобального координационного механизма, который войдет в состав Кластера ВОЗ по неинфекционным заболеваниям и психическому здоровью и будет подотчетен Генеральному директору ВОЗ. (СОГЛАСОВАНО)

15. [Основными функциями Секретариата для глобального координационного механизма будут следующие:

- [Предложение обсуждений и содействие обсуждениям по планам работы] (Нигерия)/разработка [предложений по планам работы] (Председатель) и [формирование консенсуса]/[содействие консенсусу] (Бразилия, Исламская Республика Иран, Нигерия, Норвегия) в отношении планов работы;]
- [[Разработка] круга ведения для любой рабочей группы];
- [Созыв совещаний [и руководство совещаниями] (ИСКЛЮЧИТЬ: Бразилия, Исламская Республика Иран) глобального координационного механизма, включая, в соответствующих случаях, рабочие группы] (ИСКЛЮЧИТЬ: Бразилия, Исламская Республика Иран) [включая, в соответствующих случаях, совещания рабочих групп];]
- [[Стимулирование и] (ИСКЛЮЧИТЬ: Норвегия) содействие [стратегическим механизмам и альянсам по сотрудничеству] между участниками глобального координационного механизма в соответствии с указанными выше функциями;]
- [Исполнение функций справочно-информационного бюро в отношении глобального координационного механизма]
- [Разработка руководства для стимулирования участников к обеспечению своей подотчетности за осуществлении комплекса мер, включенных в Глобальный план действий ВОЗ по НИЗ на 2013-2020 гг. ]; (ИСКЛЮЧИТЬ: Бразилия, ЕС и его страны-члены, Норвегия)/[Содействовать подотчетности за осуществление Глобального плана действий ВОЗ по НИЗ на 2013-2020 гг.] (Чили, Мексика, США) (ИСКЛЮЧИТЬ: Бразилия, Финляндия)/[Содействовать подотчетности за действия, обязательные в соответствии с глобальным координационным механизмом] (Канада)
- [Организация веб-сайта и виртуальных форумов глобального координационного механизма, включая обновленный список участников и перечень видов их деятельности, [виртуальное сообщество практики] и возможности для виртуальных консультаций]] (ЕС и его стран-члены).]

**[План работы]**

16. [В плане работы будут предусмотрены мероприятия глобального координационного механизма, в том числе любых рабочих групп. Этот план работы будет разработан Секретариатом в сотрудничестве с [Участниками]/[государствами-членами] (Индия)/[государствами-членами и участниками, согласно стандартной практике] (США), и он охватит двухгодичный период, согласованный с циклом программного бюджета ВОЗ. [Окончательный план работы будет утверждаться [Генеральным директором ВОЗ]/[Всемирной ассамблеей здравоохранения через Исполнительный комитет ВОЗ] (ЕС и его страны-члены, Танзания, США).]

**[Административные механизмы]**

17. [Участники, в принципе, будут нести ответственность за покрытие своих расходов в связи с деятельностью в рамках глобального координационного механизма (включая проезд и суточные в связи с участием в совещаниях и рабочих группах, но не ограничиваясь ими).]

18. [В Программный бюджет ВОЗ на 2014-2015 гг. будут включены бюджетные ассигнования с целью финансирования работы Секретариата для глобального координационного механизма.]

19. [В соответствии со сложившейся практикой ВОЗ деятельность Секретариата для глобального координационного механизма должна будет финансироваться за счет добровольных взносов в ВОЗ. На добровольные взносы ВОЗ от международных партнеров и негосударственных структур на деятельность Секретариата для глобального координационного механизма будет распространяться действие сложившейся практики ВОЗ.]

**Продолжительность деятельности глобального координационного механизма и оценка**

20. В соответствии с Глобальным планом действий ВОЗ по НИЗ на 2013-2020 гг. глобальный координационный механизм будет функционировать с 2014 г. по 2020 год. В 2017 г. Всемирной ассамблеей здравоохранения будет проведена предварительная оценка, в ходе которой будут оценены результаты и вклад глобального координационного механизма с учетом доклада о ходе осуществления Глобального плана действий и повестки дня в области развития на период после 2015 года. Окончательная оценка будет представлена на рассмотрение государств-членов во время Всемирной ассамблеи здравоохранения в 2021 г. для оценки эффективности глобального координационного механизма, его результативного вклада и продолжения его необходимости для достижения добровольных глобальных целей на 2025 г., включая возможное продление его деятельности. Глобальный координационный механизм будет эволюционировать в соответствии с указанными ниже этапами. (СОГЛАСОВАНО)



Год	Этап (ТАБЛИЦА СОГЛАСОВАНА)
2014	• Создание глобального координационного механизма после утверждения круга ведения на Шестьдесят седьмой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения
2015-2017	• Оперативный этап I
2017	• Предварительная оценка
2018-2020	• Оперативный этап II
2021	• Окончательная оценка

21. [Секретариат] (ЕС и его страны-члены, США)/[для глобального координационного механизма]/[Всемирная ассамблея здравоохранения] (Бразилия, Китай, Индия, Исламская Республика Иран, Мексика, Пакистан) созовет [независимую группу экспертов] (Бразилия, ЕС и его страны-члены, Норвегия, Судан, США) [репрезентативную группу Участников] для оценки прогресса, достигнутого глобальным координационным механизмом, [и представит доклад Всемирной ассамблее здравоохранения] (США)

#### **[Подотчетность]**

22. [Доклады о [достигнутом прогрессе в деятельности] / [результатах] (ЕС и его страны-члены, США) глобального координационного механизма по неинфекционным заболеваниям будут включаться в доклады о ходе работы по осуществлению Глобального плана действий ВОЗ по НИЗ на 2013-2020 гг. в 2016, 2018 и 2021 годах.] **И** [Во всех случаях будет гарантирована подведомственность руководящим органам ВОЗ деятельности, осуществляемой в рамках глобального координационного механизма, равно как и независимость руководящих органов ВОЗ в формулировании мер политики.] [ИЗМЕНИТЬ ПОРЯДОК ПРЕДЛОЖЕНИЙ] (США)

23. [С целью обеспечения прозрачности и подотчетности международные партнеры и негосударственные структуры будут представлять доклады о своей работе и результатах осуществления деятельности, включенной в Глобальный план действий ВОЗ по НИЗ на 2013-2020 гг., глобальному координационному механизму.]

#### **[Конфликт интересов]**

24. [Вопрос об участии в деятельности глобального координационного механизма будет решаться Секретариатом ВОЗ в соответствии с существующими и будущими оперативными процедурами.]

**[Связи с Межучрежденческой целевой группой Организации Объединенных Наций по профилактике неинфекционных заболеваний и борьбе с ними и согласование деятельности в масштабах ВОЗ]**

25. [Партнерами в глобальном координационном механизме будут фонды, программы и специализированные учреждения системы Организации Объединенных Наций и другие межправительственные организации. ВОЗ созвет 13 и 14 ноября 2013 г. официальное совещание государств-членов для завершения работы по выработке круга ведения Межучрежденческой целевой группы Организации Объединенных Наций по профилактике неинфекционных заболеваний и борьбе с ними.]

26. [В Таблице 1, ниже, кратко представлены области работы Секретариата ВОЗ, подробно изложенные в резолюции WHA66.10, функции глобального координационного механизма и задачи Межучрежденческой целевой группы Организации Объединенных Наций по профилактике неинфекционных заболеваний и борьбе с ними.]

[Таблица 1]

<b>Области работы Секретариата ВОЗ (резолюция WHA66.10)</b>	<b>Функции глобального координационного механизма по профилактике НИЗ и борьбе с ними</b>	<b>Задачи Межучрежденческой целевой группы ООН по профилактике НИЗ и борьбе с ними</b>
<p>Обеспечение, при необходимости, технической поддержки государствам-членам в поддержку осуществления Глобального плана действий ВОЗ по профилактике неинфекционных заболеваний и борьбе с ними на 2013-2020 годы.</p> <p>Оказание, при необходимости, технической поддержки государствам-членам в создании или укреплении национальных систем эпиднадзора и мониторинга неинфекционных заболеваний в порядке поддержки представления отчетности в соответствии с глобальной системой мониторинга неинфекционных заболеваний.</p>	<p><b>Информационно-разъяснительная деятельность и повышение информированности:</b> Информационно-разъяснительная деятельность и повышение информированности в отношении неотложной необходимости осуществления Глобального плана действий ВОЗ по НИЗ на 2013-2020 гг.; включения профилактики неинфекционных заболеваний и борьбы с ними в основные пункты международной повестки дня в области развития; и надлежащего рассмотрения профилактики неинфекционных заболеваний и борьбы с</p>	<p>Укреплять и координировать систематическую поддержку государств-членов (по их просьбе) на национальном уровне с целью содействия принятию ответных мер для предупреждения неинфекционных заболеваний и борьбы с ними и ослабления воздействия таких заболеваний.</p> <p>Содействовать систематическому и своевременному обмену информацией между учреждениями системы ООН и межправительственными организациями о существующих и запланированных стратегиях, программах</p>

<b>Области работы Секретариата ВОЗ (резолюция WHA66.10)</b>	<b>Функции глобального координационного механизма по профилактике НИЗ и борьбе с ними</b>	<b>Задачи Межучрежденческой целевой группы ООН по профилактике НИЗ и борьбе с ними</b>
<p>Оказание, при необходимости, технической поддержки государствам-членам в привлечении/сотрудничестве с секторами правительства, помимо сектора здравоохранения и, в соответствии с принципами участия, с негосударственными структурами в профилактике неинфекционных заболеваний и борьбе с ними.</p>	<p>ними в дискуссиях, посвященных повестке дня в области развития на период после 2015 года. (СОГЛАСОВАНО)</p> <p><b>Распространение знаний и информации:</b> Распространение знаний и обмен информацией, основанных на научных данных и наилучшей практике в отношении осуществления Глобального плана действий ВОЗ по НИЗ на 2013-2020 гг., включая укрепление здоровья, профилактику, борьбу, мониторинг и эпиднадзор в связи с НИЗ (СОГЛАСОВАНО)</p> <p><b>Стимулирование инноваций и выявление препятствий:</b> Обеспечение форума с целью выявления препятствий и обмена инновационными решениями и мерами для осуществления Глобального плана действий ВОЗ по НИЗ на 2013-2020 годы. (СОГЛАСОВАНО)</p> <p><b>Развитие многосекторальных действий:</b> Развитие</p>	<p>и мероприятиях по профилактике неинфекционных заболеваний, борьбе с ними и ослаблению их воздействия, на глобальном, региональном и национальном уровнях, в том числе посредством формирования виртуального сообщества практики для членов Целевой группы с регулярными обновлениями, распространяемыми подписчикам, а также подготавливать и регулярно обновлять перечень мероприятий системы ООН по профилактике неинфекционных заболеваний и борьбе с ними</p> <p>Содействовать получению информации об имеющихся ресурсах для поддержки национальных усилий по профилактике неинфекционных заболеваний, борьбе с ними и ослаблению их воздействия и предпринимать усилия по мобилизации ресурсов для осуществления</p>

Области работы Секретариата ВОЗ (резолюция WHA66.10)	Функции глобального координационного механизма по профилактике НИЗ и борьбе с ними	Задачи Межучрежденческой целевой группы ООН по профилактике НИЗ и борьбе с ними
	<p>многосекторальных действий посредством определения и стимулирования устойчивых во всех секторах действий, которые могут вносить вклад и поддерживать осуществление Глобального плана действий ВОЗ по НИЗ на 2013-2020 годы. (СОГЛАСОВАНО)</p> <p><b>Содействие мобилизации ресурсов:</b> Выявление и обмен информацией в отношении существующих и потенциальных источников финансов и механизмов сотрудничества на местном, национальном, региональном и глобальном уровнях для осуществления Глобального плана действий ВОЗ по НИЗ на 2013-2020 годы. (СОГЛАСОВАНО)</p>	<p>согласованных мероприятий, в том числе для согласованных программ в соответствии с руководящими принципами Группы ООН по вопросам развития.</p> <p>Укреплять информационно-разъяснительную работу для повышения приоритета, придаваемого профилактике неинфекционных заболеваний и борьбе с ними в международной повестке дня развития, включая повестку дня в области развития на период после 2015 г., и поддерживать интерес глав государств и правительств к выполнению их обязательств посредством заявлений, докладов и участия в группах, взятых официальными должностными лицами высокого уровня Организации Объединенных Наций. Включить работу Межучрежденческой целевой группы ООН по борьбе против табака, в том числе посредством</p>

Области работы Секретариата ВОЗ (резолюция WHA66.10)	Функции глобального координационного механизма по профилактике НИЗ и борьбе с ними	Задачи Межучрежденческой целевой группы ООН по профилактике НИЗ и борьбе с ними
		<p>использования матрицы работы членов Целевой группы ООН по осуществлению РКБТ ВОЗ, и обеспечивать, чтобы вопросы борьбы против табака были надлежащим образом учтены и приоритизированы в полномочиях новой целевой группы.</p> <p>Укреплять международное сотрудничество в поддержку национальных, региональных и глобальных планов по профилактике неинфекционных заболеваний и борьбе с ними, в частности посредством обмена наилучшей практикой в областях укрепления здоровья, законодательства регулирования и усиления систем здравоохранения, подготовки персонала здравоохранения, развития надлежащей инфраструктуры медико-санитарной помощи и диагностики, а также посредством содействия разработке и распространению</p>

Области работы Секретариата ВОЗ (резолюция WHA66.10)	Функции глобального координационного механизма по профилактике НИЗ и борьбе с ними	Задачи Межучрежденческой целевой группы ООН по профилактике НИЗ и борьбе с ними
		надлежащей, доступной и устойчивой передачи технологии на взаимно согласованных условиях и посредством производства доступных, безопасных, эффективных и качественных лекарств и вакцин.

27. [Основные направления деятельности (i) Секретариата ВОЗ в осуществлении областей работы, указанных в резолюции WHA66.10; (ii) Секретариата для глобального координационного механизма; и (iii) Секретариата для Межучрежденческой целевой группы ООН по профилактике неинфекционных заболеваний и борьбе с ними включены в Программный бюджет ВОЗ на 2014-2015 годы<sup>1</sup>. Основные направления деятельности изложены в Таблице 2, ниже.]

[Таблица 2]

Основные направления деятельности Секретариата ВОЗ по осуществлению областей работы, сформулированных в резолюции WHA66.10	Основные виды деятельности Секретариата ВОЗ в рамках глобального координационного механизма по профилактике НИЗ и борьбе с ними	Основные виды деятельности Секретариата ВОЗ в рамках Межучрежденческой целевой группы ООН по профилактике НИЗ и борьбе с ними
Конкретные продукты и услуги, которые будет обеспечивать Секретариат ВОЗ, в настоящее время	<b>Обеспечение для систем здравоохранения возможности для реагирования:</b> Принимая во внимание пункт 45(b) резолюции A/RES/66/2, главы	Созыв и руководство совещаниями Целевой группы.  Поощрение и содействие стратегическим механизмам и

<sup>1</sup> Основными функциями ВОЗ являются: (i) обеспечение лидерства в вопросах, имеющих решающее значение для здоровья, и участие в партнерствах в случаях, требующих совместных действий; (ii) формирование повестки дня в области научных исследований и стимулирование, генерирование, практическое использование и распространение ценных знаний; (iii) принятие нормативов и стандартов и содействие их соблюдению и мониторингу; (iv) формулирование этических и основанных на практических данных вариантов политики; (v) оказание технической поддержки, стимулирование изменений и создание устойчивого институционального потенциала и (vi) мониторинг ситуации и оценка тенденций в области здравоохранения.

<p><b>Основные направления деятельности Секретариата ВОЗ по осуществлению областей работы, сформулированных в резолюции WHA66.10</b></p>	<p><b>Основные виды деятельности Секретариата ВОЗ в рамках глобального координационного механизма по профилактике НИЗ и борьбе с ними</b></p>	<p><b>Основные виды деятельности Секретариата ВОЗ в рамках Межучрежденческой целевой группы ООН по профилактике НИЗ и борьбе с ними</b></p>
<p>разрабатываются. Работа будет завершена 11 ноября 2013 года.</p>	<p>государств и правительств обязались продолжать, сообразно обстоятельствам, всестороннее укрепление систем здравоохранения, которые поддерживают первичную медико-санитарную помощь. Принимая во внимание резолюцию WHA66.10, государства-члены настоятельно призываются осуществить Глобальный план действий ВОЗ на 2013-2020 гг., включающий эффективные с точки зрения затрат действия и меры политики, которые дадут системам здравоохранения возможность более эффективным и справедливым образом реагировать на медико-санитарные потребности людей с неинфекционными заболеваниями.</p>	<p>альянсам в области сотрудничества между членами Целевой группы для усиления поддержки на национальном уровне усилий по реализации обязательств, принятых главами государств и правительствах в Политической декларации ООН по НИЗ, в частности посредством осуществления Глобального плана действий ВОЗ по НИЗ на 2013–2020 годы.</p> <p>Создание и управление виртуальным сообществом практики для членов Целевой группы.</p> <p>Создание и обновление онлайн-перечня обязательств и мероприятий членов Целевой группы по профилактике НИЗ и борьбе с ними.</p> <p>Выполнение функций справочно-информационного бюро в отношении деятельности, предпринимаемой членами Целевой группы.</p> <p>Подготовка кратких докладов о совещаниях Целевой группы и их публикация на сайте <a href="http://www.who.int/ncd">www.who.int/ncd</a>, а также докладов о ходе выполнения задач Целевой группы, которые будут использованы в качестве вкладов в глобальный координационный механизм по профилактике НИЗ и борьбе с ними.</p>

Основные направления деятельности Секретариата ВОЗ по осуществлению областей работы, сформулированных в резолюции WHA66.10	Основные виды деятельности Секретариата ВОЗ в рамках глобального координационного механизма по профилактике НИЗ и борьбе с ними	Основные виды деятельности Секретариата ВОЗ в рамках Межучрежденческой целевой группы ООН по профилактике НИЗ и борьбе с ними
		<p>Координация подготовки доклада ЭКОСОС через Генерального секретаря ООН и включение работы бывшей Специальной межучрежденческой целевой группы ООН по борьбе против табака, в том числе работу в поддержку ускоренного осуществления Сторонами РКБТ ВОЗ.</p> <p>Без ущерба обязательствам Целевой группы в отношении подотчетности, регулярно информировать ЭКОСОС и Всемирную ассамблею здравоохранения о прогрессе, достигнутом Целевой группой в осуществлении Глобального плана действий ВОЗ по НИЗ на 2013-2020 гг., включая оценку ее вклада в заключительный доклад, намеченный на 2021 год.</p>

= = =